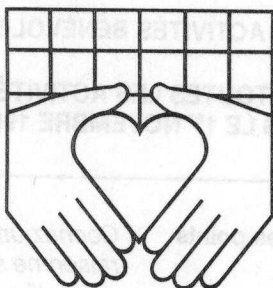


DIVISION DES ENQUÊTES-MÉNAGES

ENQUÊTE SUR LE BÉNÉVOLAT



DOCUMENT CONFIDENTIEL
une fois rempli

FORMULE 08

Déclaration exigée en vertu de la Loi sur la statistique, chapitre 15, Statuts du Canada de 1970-71-72

Au répondant,

Il existe peu de renseignements sur les activités que les Canadiens accomplissent bénévolement pour divers groupes et organismes. La présente enquête, qui est menée par Statistique Canada pour le Secrétariat d'État, permettra de connaître l'expérience des bénévoles et leur apport. Des organismes bénévoles, l'État et des établissements universitaires attendent les résultats de l'enquête.

Que vous ayez travaillé bénévolement pour un organisme ou plus, à quelques reprises au cours des douze derniers mois ou chaque semaine, vos réponses sont nécessaires pour que l'enquête soit complète. Celles-ci demeureront strictement confidentielles.

Nous vous remercions de prendre quelques minutes de votre temps pour répondre aux questions ci-dessous.

Le statisticien en chef du Canada.

Ivan P. Fellegi

To English speaking persons: If this questionnaire in the French language has been mailed to you by mistake and if you wish one in English, please call collect the nearest Statistics Canada office.

These telephone numbers are listed on the back of this questionnaire.

INSTRUCTIONS

Le nom d'organismes (jusqu'à concurrence de 3) pour lesquels vous avez travaillé bénévolement au cours des douze derniers mois figure au haut des pages 3, 7 et 11. Veuillez répondre aux questions d'ordre général, qui portent les numéros 1 à 10, et aux questions se rapportant à chaque organisme.

Pour la plupart des questions il faut mettre un (✓) dans le cercle approprié.

Inscrivez des chiffres ou des lettres dans les cases prévues.

0.3


C A N A D A

Veuillez retourner le plus tôt possible votre questionnaire rempli; à cette fin, une enveloppe port payé est fournie.

RÉSERVÉ AU BUREAU

Nº de tâche

2 _____
N° de dossier

5 

N° de page-ligne du DM

6 | _____
Prénom

7 | _____
Nom de famille

SECTION A: QUESTIONS GÉNÉRALES SUR VOS ACTIVITÉS BÉNÉVOLES

LES DIX PREMIÈRES QUESTIONS ONT TRAIT À TOUTES LES ACTIVITÉS BÉNÉVOLES QUE VOUS AVEZ ACCOMPLIES POUR DES ORGANISMES DEPUIS LE 1^{er} NOVEMBRE 1986

1. Quelle importance accordez-vous à chacun des points suivants dans votre bénévolat?

Cochez un des cercles de chaque raison mentionnée. Si une raison ne s'applique pas, cochez la rubrique "Pas important du tout".

	Très important	Relativement important	Pas très important	Pas important du tout
A. Rencontrer des gens, avoir de la compagnie	01	02	03	04
B. Remplir des obligations religieuses ou respecter vos croyances religieuses	05	06	07	08
C. Acquérir de nouvelles compétences	09	10	11	12
D. Aider les autres	13	14	15	16
E. Favoriser une cause à laquelle vous croyez	17	18	19	20
F. Savoir que vous avez accompli quelque chose	21	22	23	24
G. Faire quelque chose que vous aimez	25	26	27	28
H. Aider à maintenir et à promouvoir vos traditions ou votre langue maternelle	29	30	31	32
I. Avoir une influence sur la vie de votre communauté ou sur la vie politique	33	34	35	36
J. Améliorer vos perspectives d'emploi	37	38	39	40
K. Vous sentir obligé(e) d'aider les autres bénévoles	41	42	43	44
L. Utiliser vos compétences et votre expérience	45	46	47	48
M. Accomplir du travail qui profite à vos enfants, à votre famille ou à vous-même	49	50	51	52
N. Sentir que vous devez quelque chose à votre communauté	53	54	55	56
O. Occuper votre temps libre	57	58	59	60

2. Les questions suivantes peuvent préoccuper certains bénévoles; dans quelle mesure vous préoccupez-vous de chacun des points suivants:

Cochez un des cercles de chaque préoccupation indiquée ci-dessous. Si une préoccupation ne s'applique pas, cochez la rubrique "Pas du tout préoccupé(e)".

	Très préoccupé(e)	Un peu préoccupé(e)	Pas du tout préoccupé(e)
A. Les dépenses que vous devez faire pour accomplir votre travail bénévole?	1	2	3
B. La possibilité que vous soyez blessé(e) ou que vous nuisiez à votre santé en faisant du travail bénévole?	4	5	6
C. La possibilité que vous soyez poursuivi(e) en justice s'il arrive quelque chose de grave pendant votre travail bénévole?	7	8	9

3. Au cours des 12 derniers mois, quand avez-vous accompli la majeure partie de vos activités bénévoles?
Indiquez une seule réponse.

Un jour de semaine (lundi au vendredi)

Le samedi

Le dimanche

1

2

3

Indiquez une seule réponse.

5. Au cours des 12 derniers mois, l'horaire de votre travail bénévole

6. Si vous pensez au temps que vous avez passé à faire du bénévolat au cours des 12 derniers mois

7. Depuis novembre 1986, avez-vous reçu quelque chose gratuitement ou à un prix réduit suite à vos activités bénévoles?

8. Depuis novembre 1986, avez-vous travaillé contre l'émigration à un emploi ou à une entreprise?

Passez à la
SECTION B, Page 3

9. Depuis novembre 1986, avez-vous reçu de votre employeur quelque chose aidant vos activités bénévoles ?

Passez à la
SECTION B, Page 3

OU

Cochez toutes les réponses qui s'appliquent.

A. Utilisation d'installations ou d'équipement 3

B. Du temps libre ou la possibilité de consacrer une partie
du temps de travail aux activités bénévoles 4

C. Une modification de l'horaire de travail 5

D. Reconnaissance publique, lettre de remerciement 6

E. Autre 7

Veuillez préciser ci-dessous.

10. Le travail que vous avez accompli à titre bénévole, vous a-t-il permis d'acquérir de nouvelles compétences que vous pouvez utiliser directement pour votre emploi?

Oui 1 Non 2

SECTION B: QUESTIONS À PROPOS DES ACTIVITÉS BÉNÉVOLES
QUE VOUS AVEZ ACCOMPLIES POUR L'ORGANISME 1

LES QUESTIONS 11 À 36 ONT TRAIT À VOS ACTIVITÉS
BÉNÉVOLES QUE VOUS AVEZ ACCOMPLIES POUR

11. Quand avez-vous commencé à faire du travail bénévole
pour l'organisme dont le nom figure sur l'étiquette?

- Il y a moins d'un an 1
- Entre 1 et 2 ans 2
- Entre 3 et 5 ans 3
- Entre 6 et 10 ans 4
- Il y a plus de 10 ans 5

12. Avant d'être bénévole pour cet organisme

- | | Oui | Non |
|--|-----|-----|
| Aviez-vous un(e) ami(e), un parent ou une connaissance qui en faisait partie? | 1 | 2 |
| Votre famille ou vous profitez-vous directement des services de cet organisme? | 3 | 4 |
| En étiez-vous déjà membre? | 5 | 6 |

13. Comment avez-vous été amené(e) à faire du travail
bénévole pour cet organisme?
Indiquez une seule réponse.

- A. Une personne de l'organisme me l'a demandé 01
- B. Un(e) ami(e) ou un parent qui ne fait pas partie de l'organisme me l'a demandé 02
- C. Mon patron ou mon employeur me l'a demandé 03
- D. J'ai été choisi(e) par des collègues, des camarades de classe, des membres de l'organisme, etc. 04
- E. J'ai participé à la mise sur pied de l'organisme 05
- F. Un centre de bénévoles m'a mis(e) en contact avec l'organisme 06
- G. J'ai répondu à un appel annoncé dans les journaux, à la radio, etc. 07
- H. Je me suis engagé(e) par l'intermédiaire d'autres groupes ou organismes dont je fais partie (église, club philanthropique, association) 08
- I. J'ai moi-même offert mes services à l'organisme 09
- J. Autre 10
Veuillez préciser dans l'espace ci-dessous.

14. Depuis novembre 1986, qu'avez-vous fait pour
cet organisme?
Veuillez cocher toutes les réponses pertinentes.

- A. Recueillir des fonds, solliciter des gens à cette fin 01
- B. Solliciter des gens, mais non pour recueillir des fonds 02
- C. Recruter des bénévoles 03
- D. Enseigner, instruire 04
- E. Agir à titre d'entraîneur, d'arbitre, de juge 05
- F. Agir à titre de guide à l'occasion de visites ... 06
- G. Faire du counseling, donner des conseils, assurer un soutien amical 07
- H. Donner des renseignements 08
- I. Répandre des idées, faire de la recherche, rédiger, présenter des exposés 09
- J. Aider à la tenue d'une célébration religieuse 10
- K. Donner des spectacles, divertir 11
- L. Donner des soins à quelqu'un, lui tenir compagnie, lui rendre visite 12
- M. Recueillir, distribuer des aliments et d'autres biens 13
- N. Préparer ou servir des repas 14
- O. Fabriquer des articles 15
- P. Vendre des articles 16
- Q. Organiser des événements, superviser ou coordonner des activités 17
- R. Faire du travail de bureau, de l'administration, de la tenue de livres, du travail de bibliothèque 18
- S. Assurer des services d'expert-conseil 19
- T. Faire partie d'un conseil d'administration 20
- U. Traduire 21
- V. Construire, entretenir ou réparer des installations 22
- W. Lutter contre les incendies, donner les premiers soins, participer à des opérations de recherche et de sauvetage 23
- X. Protéger l'environnement, la faune, les animaux 24
- Y. Autre 25
Veuillez préciser dans l'espace ci-dessous.

Indiquez une seule réponse.

01	02	03	04	05	06	07	08	
A	B	C	D	E	F	G	H	
09	10	11	12	13	14	15	16	
I	J	K	L	M	N	O	P	
17	18	19	20	21	22	23	24	25
Q	R	S	T	U	V	W	X	Y

16. Depuis novembre dernier,

Oui Non

Avez-vous fait de la gestion, de la supervision ou de la coordination du personnel bénévole de l'organisme? 1 2

Avez-vous aidé à gérer l'organisme
(par exemple, en faisant partie du conseil
exécutif ou du conseil d'administration)?³ 4

17. De façon générale, dans quelle mesure êtes-vous satisfait(e) des activités bénévoles que vous avez accomplies pour cet organisme depuis novembre 1986?

Très satisfait(e) 1

Relativement satisfait(e) 2

Ni satisfait(e) ni insatisfait(e) 3

Relativement insatisfait(e) 4

Très insatisfait(e) 5

18. L'organisme en question, est-il un groupe d'entraide, dans lequel des gens ou des familles qui ont des problèmes se rassemblent pour s'aider les uns les autres, comme par exemple, les familles monoparentales, les parents en deuil ou les AA ?

Oui

Non 7

Ne sais pas 8

19. Le travail bénévole que vous avez accompli pour cet organisme est-il destiné à aider les pays en voie de développement?

Oui 1 Non 2

20. Quelle population cet organisme aide-t-il?

100

200

300

21. Si on vous l'avait demandé, auriez-vous consacré plus d'heures à cet organisme au cours des 12 derniers mois?

Oui, de façon régulière ... 1

Oui, mais seulement en situation d'urgence 2

→ *Passez à la Q22*

OU

Non³

Pourquoi?

*Veuillez indiquer la raison la **plus** importante.*

Je n'avais pas plus de temps à consacrer
(en raison de responsabilités familiales, du
travail, etc.) 01

J'avais des problèmes de santé 02

J'avais des problèmes de transport 03

Je ne pouvais pas me permettre les dépenses
que cela aurait occasionnées 04

Cela aurait été trop exigeant sur le plan émotif de réaliser d'autres activités de ce genre 05

J'avais déjà consacré les heures que je voulais
donner, j'avais déjà fait ma part pour cet
organisme 06

Le travail ne m'intéressait pas 07

Je n'aimais pas la façon dont l'organisme fonctionnait 08

Je n'aimais pas le personnel rémunéré 09


Je n'aimais pas les autres bénévoles 10

Autre 11
Veuillez préciser dans l'espace ci-dessous.

22. La semaine dernière, pendant combien d'heures avez-vous travaillé bénévolement pour cet organisme?

Aucune heure ... 1

OU

 nombre d'heures

23. De novembre 1986 à la fin d'octobre 1987, pendant quels mois avez-vous travaillé bénévolement pour cet organisme?

Cochez toutes les réponses pertinentes.

1986	01 Nov.	02 Déc.			
1987 ←	03 Janv.	04 Févr.	05 Mars	06 Avr.	07 Mai
	08 Juin	09 Juill.	10 Août	11 Sept.	12 Oct.

24. Au cours des semaines pendant lesquelles vous avez travaillé bénévolement pour cet organisme, avez-vous habituellement travaillé pendant environ le même nombre d'heures chaque semaine?

Non. .¹ → Passez à la Q25
Oui. .² → Passez à la Q27

27. Quel est le nombre approximatif d'heures pendant lesquelles vous avez travaillé bénévolement chaque semaine pour cet organisme?
Veuillez arrondir au chiffre le plus proche.

heures par semaine

25. Quel est le nombre approximatif d'heures, au chiffre le plus proche, pendant lesquelles vous avez travaillé bénévolement pour cet organisme chaque mois?

NOTA: Même le plus petit nombre d'heures est important! Veuillez indiquer toutes les heures pendant lesquelles vous avez travaillé bénévolement, même si c'est arrivé seulement une ou deux fois.

1986 ← 01 Novembre
02 Décembre

03 Janvier
04 Février
05 Mars
06 Avril
07 Mai
1987 ← 08 Juin
09 Juillet
10 Août
11 Septembre
12 Octobre

28. Au cours des 52 dernières semaines, pendant combien de semaines avez-vous travaillé bénévolement pour cet organisme?

semaines

29. Outre les activités qu'ils accomplissent habituellement, les bénévoles sont souvent appelés à travailler à des événements spéciaux. Depuis novembre 1986, avez-vous travaillé pendant un certain nombre d'heures en plus de celles déjà déclarées?

Non¹

Oui² → Pendant combien d'heures supplémentaires avez-vous travaillé?

heures supplémentaires

30. Depuis novembre 1986, combien d'argent de poche avez-vous dépensé par semaine, à cause de votre travail bénévole au sein de cet organisme? Veuillez inclure les frais de transport par autobus, l'essence, le stationnement, la garde des enfants, les repas, etc., mais ne comptez pas les dépenses pour lesquelles vous avez été remboursé(e).

Aucune dépense³

OU

\$ par semaine

26. Depuis novembre 1986, combien avez-vous dépensé annuellement à cause de votre travail bénévole au sein de cet organisme? Veuillez inclure les frais occasionnés pour le transport par autobus, l'essence, le stationnement, la garde des enfants, les repas, etc., mais ne comptez pas les dépenses pour lesquelles vous avez été remboursé(e).

Aucune dépense¹
Moins de \$20²
Entre \$20 et \$50³
Entre \$51 et \$100⁴
Plus de \$100⁵
→ Passez à la Q31

31. Depuis novembre 1986, avez-vous dû acheter un uniforme, de l'équipement ou des fournitures pour accomplir votre travail bénévole au sein de cet organisme? Ne comptez pas les dépenses pour lesquelles vous avez été remboursé(e).

Non¹

Oui² → Combien avez-vous déboursé?

Moins de \$20³
Entre \$20 et \$50⁴
Entre \$51 et \$100⁵
Plus de \$100⁶

Veillez cocher un cercle pour chacun des points indiqués.

32. Au cours des 12 derniers mois, quel a été votre degré de satisfaction ou d'insatisfaction par rapport à chacun des points suivants

- A. La façon dont l'organisme dépense son argent?
- B. L'information donnée aux bénévoles à propos de ce qui se passe dans l'organisme?
- C. L'engagement et la participation des autres bénévoles?
- D. La possibilité d'avoir un mot à dire dans le fonctionnement de l'organisme?
- E. L'orientation donnée aux nouveaux bénévoles?
- F. La façon dont l'organisme atteint ses objectifs?

Très satisfait(e)	Relativement satisfait(e)	Relativement insatisfait(e)	Très insatisfait(e)	Sans importance/ Ne s'applique pas
01	02	03	04	05
06	07	08	09	10
11	12	13	14	15
16	17	18	19	20
21	22	23	24	25
26	27	28	29	30

33. Avez-vous acquis des compétences et des connaissances en faisant du travail bénévole pour cet organisme?
Cochez toutes les réponses pertinentes.

- A. Habiletés en matière de sollicitation de fonds 1
- B. Habiletés techniques, compétences relatives au travail de bureau
P. ex.: savoir donner les premiers soins, agir à titre d'entraîneur, utiliser une machine de traitement de texte, tenir des livres comptables, établir le catalogue de la bibliothèque 2
- C. Compétences organisationnelles, administratives
P. ex.: savoir organiser les ressources, gérer le travail d'autrui, agir à titre de chef, planifier, diriger un organisme 3
- D. Connaissances
P. ex.: sur des questions de santé, des questions relatives aux femmes, des questions politiques, le droit criminel, l'environnement 4
- E. Capacité de communiquer
P. ex.: donner des exposés en public, rédiger, entretenir des relations publiques, diriger des réunions 5
- F. Aptitudes aux relations interpersonnelles
P. ex.: savoir mieux comprendre les gens, les motiver, faire face aux situations difficiles 6
- G. Autres compétences ou connaissances 7
Veillez préciser dans l'espace ci-dessous.
- H. Rien de particulier 8

OU

34. Que pensez-vous de la formation que vous avez reçue de cet organisme au cours des 12 derniers mois?

- Je n'ai reçu aucune formation, mais je n'en avais pas besoin 1
- Formation insuffisante 2
- J'ai reçu la formation dont j'avais besoin 3
- J'ai reçu trop de formation 4

35. Que pensez-vous de la supervision que cet organisme a assurée au cours des 12 derniers mois?

- Je n'étais pas supervisé(e), mais je n'en avais pas besoin 5
- Supervision insuffisante 6
- La supervision assurée correspondait à mes besoins 7
- Il y a eu trop de supervision 8

36. Nous vous avons considéré(e) comme un(e) bénévole de cet organisme. Mais vous considérez-vous comme tel?

- Oui — Je me considère comme un(e) "bénévole" 1
- Non — Je me considère comme un(e) 2

Veillez préciser dans l'espace ci-dessous.

- Non — Je ne me considère pas comme un(e) "bénévole", mais je ne vois pas d'autre mot pour décrire ce que je fais 2

VEUILLEZ PASSER À LA PAGE SUIVANTE.
S'IL Y A UNE ÉTIQUETTE, RÉPONDEZ AUX QUESTIONS QUI SUIVENT.
S'IL N'Y A PAS D'ÉTIQUETTE, VEUILLEZ ACCEPTER NOS REMERCIEMENTS
POUR AVOIR REMPLI LE PRÉSENT QUESTIONNAIRE.

SECTION C: QUESTIONS À PROPOS DES ACTIVITÉS BÉNÉVOLES
QUE VOUS AVEZ ACCOMPLIES POUR L'ORGANISME 2

LES QUESTIONS 37 À 62 ONT TRAIT À VOS ACTIVITÉS
BÉNÉVOLES QUE VOUS AVEZ ACCOMPLIES POUR

37. Quand avez-vous commencé à faire du travail bénévole
pour l'organisme dont le nom figure sur l'étiquette?

- Il y a moins d'un an 1
- Entre 1 et 2 ans 2
- Entre 3 et 5 ans 3
- Entre 6 et 10 ans 4
- Il y a plus de 10 ans 5

38. Avant d'être bénévole pour cet organisme

- | | Oui | Non |
|---|-----|-----|
| Aviez-vous un(e) ami(e), un parent ou une connaissance qui en faisait partie? | 1 | 2 |
| Votre famille ou vous profitiez-vous directement des services de cet organisme? | 3 | 4 |
| En étiez-vous déjà membre? | 5 | 6 |

39. Comment avez-vous été amené(e) à faire du travail
bénévole pour cet organisme?
Indiquez une seule réponse.

- A. Une personne de l'organisme me l'a demandé 01
- B. Un(e) ami(e) ou un parent qui ne fait pas partie de l'organisme me l'a demandé 02
- C. Mon patron ou mon employeur me l'a demandé 03
- D. J'ai été choisi(e) par des collègues, des camarades de classe, des membres de l'organisme, etc. 04
- E. J'ai participé à la mise sur pied de l'organisme 05
- F. Un centre de bénévoles m'a mis(e) en contact avec l'organisme 06
- G. J'ai répondu à un appel annoncé dans les journaux, à la radio, etc. 07
- H. Je me suis engagé(e) par l'intermédiaire d'autres groupes ou organismes dont je fais partie (église, club philanthropique, association) 08
- I. J'ai moi-même offert mes services à l'organisme 09
- J. Autre 10
Veuillez préciser dans l'espace ci-dessous.

40. Depuis novembre 1986, qu'avez-vous fait pour
cet organisme?
Veuillez cocher toutes les réponses pertinentes.

- A. Recueillir des fonds, solliciter des gens à cette fin 01
- B. Solliciter des gens, mais non pour recueillir des fonds 02
- C. Recruter des bénévoles 03
- D. Enseigner, instruire 04
- E. Agir à titre d'entraîneur, d'arbitre, de juge 05
- F. Agir à titre de guide à l'occasion de visites ... 06
- G. Faire du counseling, donner des conseils, assurer un soutien amical 07
- H. Donner des renseignements 08
- I. Répandre des idées: faire de la recherche, rédiger, présenter des exposés 09
- J. Aider à la tenue d'une célébration religieuse 10
- K. Donner des spectacles, divertir 11
- L. Donner des soins à quelqu'un, lui tenir compagnie, lui rendre visite 12
- M. Recueillir, distribuer des aliments et d'autres biens 13
- N. Préparer ou servir des repas 14
- O. Fabriquer des articles 15
- P. Vendre des articles 16
- Q. Organiser des événements, superviser ou coordonner des activités 17
- R. Faire du travail de bureau, de l'administration, de la tenue de livres, du travail de bibliothèque 18
- S. Assurer des services d'expert-conseil 19
- T. Faire partie d'un conseil d'administration 20
- U. Traduire 21
- V. Construire, entretenir ou réparer des installations 22
- W. Lutter contre les incendies, donner les premiers soins, participer à des opérations de recherche et de sauvetage 23
- X. Protéger l'environnement, la faune, les animaux 24
- Y. Autre 25
Veuillez préciser dans l'espace ci-dessous.

50. Au cours des semaines pendant lesquelles vous avez travaillé bénévolement pour cet organisme, avez-vous habituellement travaillé pendant environ le même nombre d'heures chaque semaine?

Non. . 1 → Passez à la Q51
Oui. . 2 → Passez à la Q53

53. Quel est le nombre approximatif d'heures pendant lesquelles vous avez travaillé bénévolement chaque semaine pour cet organisme?
Veuillez arrondir au chiffre le plus proche.

heures par semaine

51. Quel est le nombre approximatif d'heures, au chiffre le plus proche, pendant lesquelles vous avez travaillé bénévolement pour cet organisme chaque mois?

NOTA: Même le plus petit nombre d'heures est important! Veuillez indiquer toutes les heures pendant lesquelles vous avez travaillé bénévolement, même si c'est arrivé seulement une ou deux fois.

1986 ← 01 Novembre
02 Décembre

03 Janvier
04 Février
05 Mars
06 Avril
07 Mai
1987 ← 08 Juin
09 Juillet
10 Août
11 Septembre
12 Octobre

54. Au cours des 52 dernières semaines, pendant combien de semaines avez-vous travaillé bénévolement pour cet organisme?

semaines

55. Outre les activités qu'ils accomplissent habituellement, les bénévoles sont souvent appelés à travailler à des événements spéciaux. Depuis novembre 1986, avez-vous travaillé pendant un certain nombre d'heures en plus de celles déjà déclarées?

Non 1

Oui 2 → Pendant combien d'heures supplémentaires avez-vous travaillé?

heures supplémentaires

56. Depuis novembre 1986, combien d'argent de poche avez-vous dépensé par semaine, à cause de votre travail bénévole au sein de cet organisme? Veuillez inclure les frais de transport par autobus, l'essence, le stationnement, la garde des enfants, les repas, etc., mais ne comptez pas les dépenses pour lesquelles vous avez été remboursé(e).

Aucune dépense 3

OU

\$ par semaine.

52. Depuis novembre 1986, combien avez-vous dépensé annuellement à cause de votre travail bénévole au sein de cet organisme? Veuillez inclure les frais occasionnés pour le transport par autobus, l'essence, le stationnement, la garde des enfants, les repas, etc., mais ne comptez pas les dépenses pour lesquelles vous avez été remboursé(e).

Aucune dépense 1
Moins de \$20 2
Entre \$20 et \$50 3
Entre \$51 et \$100 4
Plus de \$100 5
Passez à la Q57

57. Depuis novembre 1986, avez-vous dû acheter un uniforme, de l'équipement ou des fournitures pour accomplir votre travail bénévole au sein de cet organisme? Ne comptez pas les dépenses pour lesquelles vous avez été remboursé(e).

Non 1

Oui 2 → Combien avez-vous déboursé?

Moins de \$20 3
Entre \$20 et \$50 4
Entre \$51 et \$100 5
Plus de \$100 6

Veillez cocher un cercle pour chacun des points indiqués.

58. Au cours des 12 derniers mois, quel a été votre degré de satisfaction ou d'insatisfaction par rapport à chacun des points suivants

- A. La façon dont l'organisme dépense son argent?
- B. L'information donnée aux bénévoles à propos de ce qui se passe dans l'organisme?
- C. L'engagement et la participation des autres bénévoles?
- D. La possibilité d'avoir un mot à dire dans le fonctionnement de l'organisme?
- E. L'orientation donnée aux nouveaux bénévoles?
- F. La façon dont l'organisme atteint ses objectifs?

Très satisfait(e)	Relativement satisfait(e)	Relativement insatisfait(e)	Très insatisfait(e)	Sans importance/ Ne s'applique pas
01	02	03	04	05
06	07	08	09	10
11	12	13	14	15
16	17	18	19	20
21	22	23	24	25
26	27	28	29	30

59. Avez-vous acquis des compétences et des connaissances en faisant du travail bénévole pour cet organisme?

Cochez toutes les réponses pertinentes.

- A. Habiletés en matière de sollicitation de fonds 1
- B. Habiletés techniques, compétences relatives au travail de bureau
P. ex.: savoir donner les premiers soins, agir à titre d'entraîneur, utiliser une machine de traitement de texte, tenir des livres comptables, établir le catalogue de la bibliothèque 2
- C. Compétences organisationnelles, administratives
P. ex.: savoir organiser les ressources, gérer le travail d'autrui, agir à titre de chef, planifier, diriger un organisme 3
- D. Connaissances
P. ex.: sur des questions de santé, des questions relatives aux femmes, des questions politiques, le droit criminel, l'environnement 4
- E. Capacité de communiquer
P. ex.: donner des exposés en public, rédiger, entretenir des relations publiques, diriger des réunions 5
- F. Aptitudes aux relations interpersonnelles
P. ex.: savoir mieux comprendre les gens, les motiver, faire face aux situations difficiles 6
- G. Autres compétences ou connaissances 7
Veillez préciser dans l'espace ci-dessous.

OU

- H. Rien de particulier 8

60. Que pensez-vous de la formation que vous avez reçue de cet organisme au cours des 12 derniers mois?

- Je n'ai reçu aucune formation, mais je n'en avais pas besoin 1
- Formation insuffisante 2
- J'ai reçu la formation dont j'avais besoin 3
- J'ai reçu trop de formation 4

61. Que pensez-vous de la supervision que cet organisme a assurée au cours des 12 derniers mois?

- Je n'étais pas supervisé(e), mais je n'en avais pas besoin 5
- Supervision insuffisante 6
- La supervision assurée correspondait à mes besoins 7
- Il y a eu trop de supervision 8

62. Nous vous avons considéré(e) comme un(e) bénévole de cet organisme. Mais vous considérez-vous comme tel?

- Oui — Je me considère comme un(e) "bénévole" 1
- Non — Je me considère comme un(e) 2

Veillez préciser dans l'espace ci-dessous.

- Non — Je ne me considère pas comme un(e) "bénévole", mais je ne vois pas d'autre mot pour décrire ce que je fais 2

VEUILLEZ PASSER À LA PAGE SUIVANTE.
S'IL Y A UNE ÉTIQUETTE, RÉPONDEZ AUX QUESTIONS QUI SUIVENT.
S'IL N'Y A PAS D'ÉTIQUETTE, VEUILLEZ ACCEPTER NOS REMERCIEMENTS
POUR AVOIR REMPLI LE PRÉSENT QUESTIONNAIRE.

SECTION D: QUESTIONS À PROPOS DES ACTIVITÉS BÉNÉVOLES
QUE VOUS AVEZ ACCOMPLIES POUR L'ORGANISME 3

LES QUESTIONS 63 À 88 ONT TRAIT À VOS ACTIVITÉS
BÉNÉVOLES QUE VOUS AVEZ ACCOMPLIES POUR

63. Quand avez-vous commencé à faire du travail bénévole
pour l'organisme dont le nom figure sur l'étiquette?

- Il y a moins d'un an 1
- Entre 1 et 2 ans 2
- Entre 3 et 5 ans 3
- Entre 6 et 10 ans 4
- Il y a plus de 10 ans 5

64. Avant d'être bénévole pour cet organisme

Oui Non

- Aviez-vous un(e) ami(e), un parent ou une connaissance qui en faisait partie? 1 2
- Votre famille ou vous profitez-vous directement des services de cet organisme? 3 4
- En étiez-vous déjà membre? 5 6

65. Comment avez-vous été amené(e) à faire du travail
bénévole pour cet organisme?
Indiquez une seule réponse.

- A. Une personne de l'organisme m'en a demandé 01
 - B. Un(e) ami(e) ou un parent qui ne fait pas partie de l'organisme m'en a demandé 02
 - C. Mon patron ou mon employeur me l'a demandé 03
 - D. J'ai été choisi(e) par des collègues, des camarades de classe, des membres de l'organisme, etc. 04
 - E. J'ai participé à la mise sur pied de l'organisme 05
 - F. Un centre de bénévoles m'a mis(e) en contact avec l'organisme 06
 - G. J'ai répondu à un appel annoncé dans les journaux, à la radio, etc. 07
 - H. Je me suis engagé(e) par l'intermédiaire d'autres groupes ou organismes dont je fais partie (église, club philanthropique, association) 08
 - I. J'ai moi-même offert mes services à l'organisme 09
 - J. Autre 10
- _____
- _____

66. Depuis novembre 1986, qu'avez-vous fait pour
cet organisme?
Veuillez cocher toutes les réponses pertinentes.

- A. Recueillir des fonds, solliciter des gens à cette fin 01
 - B. Solliciter des gens, mais non pour recueillir des fonds 02
 - C. Recruter des bénévoles 03
 - D. Enseigner, instruire 04
 - E. Agir à titre d'entraîneur, d'arbitre, de juge 05
 - F. Agir à titre de guide à l'occasion de visites ... 06
 - G. Faire du counseling, donner des conseils, assurer un soutien amical 07
 - H. Donner des renseignements 08
 - I. Répandre des idées, faire de la recherche, rédiger, présenter des exposés 09
 - J. Aider à la tenue d'une célébration religieuse 10
 - K. Donner des spectacles, divertir 11
 - L. Donner des soins à quelqu'un, lui tenir compagnie, lui rendre visite 12
 - M. Recueillir, distribuer des aliments et d'autres biens 13
 - N. Préparer ou servir des repas 14
 - O. Fabriquer des articles 15
 - P. Vendre des articles 16
 - Q. Organiser des événements, superviser ou coordonner des activités 17
 - R. Faire du travail de bureau, de l'administration, de la tenue de livres, du travail de bibliothèque 18
 - S. Assurer des services d'expert-conseil 19
 - T. Faire partie d'un conseil d'administration 20
 - U. Traduire 21
 - V. Construire, entretenir ou réparer des installations 22
 - W. Lutter contre les incendies, donner les premiers soins, participer à des opérations de recherche et de sauvetage 23
 - X. Protéger l'environnement, la faune, les animaux 24
 - Y. Autre 25
- Veuillez préciser dans l'espace ci-dessous.
- _____
- _____

76. Au cours des semaines pendant lesquelles vous avez travaillé bénévolement pour cet organisme, avez-vous habituellement travaillé pendant environ le même nombre d'heures chaque semaine?

Non. . 1 → Passez à la Q77
Oui. . 2 → Passez à la Q79

79. Quel est le nombre approximatif d'heures pendant lesquelles vous avez travaillé bénévolement chaque semaine pour cet organisme?
Veuillez arrondir au chiffre le plus proche.

 heures par semaine

77. Quel est le nombre approximatif d'heures, au chiffre le plus proche, pendant lesquelles vous avez travaillé bénévolement pour cet organisme chaque mois?

NOTA: Même le plus petit nombre d'heures est important! Veuillez indiquer toutes les heures pendant lesquelles vous avez travaillé bénévolement, même si c'est arrivé seulement une ou deux fois.

1986

01 Novembre

02 Décembre

03 Janvier

04 Février

05 Mars

06 Avril

07 Mai

1987

08 Juin

09 Juillet

10 Août

11 Septembre

12 Octobre

80. Au cours des 52 dernières semaines, pendant combien de semaines avez-vous travaillé bénévolement pour cet organisme?

 semaines

81. Outre les activités qu'ils accomplissent habituellement, les bénévoles sont souvent appelés à travailler à des événements spéciaux. Depuis novembre 1986, avez-vous travaillé pendant un certain nombre d'heures en plus de celles déjà déclarées?

Non 1

Oui 2 → Pendant combien d'heures supplémentaires avez-vous travaillé?

 heures supplémentaires

82. Depuis novembre 1986, combien d'argent de poche avez-vous dépensé par semaine, à cause de votre travail bénévole au sein de cet organisme? Veuillez inclure les frais de transport par autobus, l'essence, le stationnement, la garde des enfants, les repas, etc., mais ne comptez pas les dépenses pour lesquelles vous avez été remboursé(e).

Aucune dépense 3

OU

\$ par semaine

78. Depuis novembre 1986, combien avez-vous dépensé annuellement à cause de votre travail bénévole au sein de cet organisme? Veuillez inclure les frais occasionnés pour le transport par autobus, l'essence, le stationnement, la garde des enfants, les repas, etc., mais ne comptez pas les dépenses pour lesquelles vous avez été remboursé(e).

Aucune dépense 1

Moins de \$20 2

Entre \$20 et \$50 3

Entre \$51 et \$100 4

Plus de \$100 5

Passez à la Q83

83. Depuis novembre 1986, avez-vous dû acheter un uniforme, de l'équipement ou des fournitures pour accomplir votre travail bénévole au sein de cet organisme? Ne comptez pas les dépenses pour lesquelles vous avez été remboursé(e).

Non 1

Oui 2 → Combien avez-vous déboursé?

Moins de \$20 3

Entre \$20 et \$50 4

Entre \$51 et \$100 5

Plus de \$100 6

Veillez cocher un cercle pour chacun des points indiqués.

84. Au cours des 12 derniers mois, quel a été votre degré de satisfaction ou d'insatisfaction par rapport à chacun des points suivants

- A. La façon dont l'organisme dépense son argent?
- B. L'information donnée aux bénévoles à propos de ce qui se passe dans l'organisme?
- C. L'engagement et la participation des autres bénévoles?
- D. La possibilité d'avoir un mot à dire dans le fonctionnement de l'organisme?
- E. L'orientation donnée aux nouveaux bénévoles?
- F. La façon dont l'organisme atteint ses objectifs?

Très satisfait(e)	Relativement satisfait(e)	Relativement insatisfait(e)	Très insatisfait(e)	Sans importance/ Ne s'applique pas
01	02	03	04	05
06	07	08	09	10
11	12	13	14	15
16	17	18	19	20
21	22	23	24	25
26	27	28	29	30

85. Avez-vous acquis des compétences et des connaissances en faisant du travail bénévole pour cet organisme?

Cochez toutes les réponses pertinentes.

- A. Habiletés en matière de sollicitation de fonds 1
- B. Habiletés techniques, compétences relatives au travail de bureau
P. ex.: savoir donner les premiers soins, agir à titre d'entraîneur, utiliser une machine de traitement de texte, tenir des livres comptables, établir le catalogue de la bibliothèque 2
- C. Compétences organisationnelles, administratives
P. ex.: savoir organiser les ressources, gérer le travail d'autrui, agir à titre de chef, planifier, diriger un organisme 3
- D. Connaissances
P. ex.: sur des questions de santé, des questions relatives aux femmes, des questions politiques, le droit criminel, l'environnement 4
- E. Capacité de communiquer
P. ex.: donner des exposés en public, rédiger, entretenir des relations publiques, diriger des réunions 5
- F. Aptitudes aux relations interpersonnelles
P. ex.: savoir mieux comprendre les gens, les motiver, faire face aux situations difficiles 6
- G. Autres compétences ou connaissances 7
Veillez préciser dans l'espace ci-dessous.

OU

- H. Rien de particulier 8

86. Que pensez-vous de la formation que vous avez reçue de cet organisme au cours des 12 derniers mois?

- Je n'ai reçu aucune formation, mais je n'en avais pas besoin 1
- Formation insuffisante 2
- J'ai reçu la formation dont j'avais besoin 3
- J'ai reçu trop de formation 4

87. Que pensez-vous de la supervision que cet organisme a assurée au cours des 12 derniers mois?

- Je n'étais pas supervisé(e), mais je n'en avais pas besoin 5
- Supervision insuffisante 6
- La supervision assurée correspondait à mes besoins 7
- Il y a eu trop de supervision 8

88. Nous vous avons considéré(e) comme un(e) bénévole de cet organisme. Mais vous considérez-vous comme tel?

- Oui — Je me considère comme un(e) "bénévole" 1
- Non — Je me considère comme un(e) 2

Veillez préciser dans l'espace ci-dessous.

- Non — Je ne me considère pas comme un(e) "bénévole", mais je ne vois pas d'autre mot pour décrire ce que je fais 2

VEUILLEZ ACCEPTER NOS REMERCIEMENTS POUR AVOIR REMPLI LE PRÉSENT QUESTIONNAIRE.

**STATISTIQUE CANADA, SERVICES CONSULTATIFS
EMPLACEMENT DES BUREAUX RÉGIONAUX**

Terre-Neuve et Labrador

Services consultatifs
Statistique Canada
Édifice Viking
3^e étage
Chemin Crosbie
St. John's (Terre-Neuve)
A1B 3P2
Appel local: 709-772-4073
Service d'appel sans frais:
1-800-563-4255

Ontario

Services consultatifs
Statistique Canada
Édifice Arthur Meighen
10^e étage
25 est, avenue St. Clair
Toronto (Ontario)
M4T 1M1
Appel local: 416-973-6586
Service d'appel sans frais:
1-800-268-1151

**Alberta et
Territoires du Nord-Ouest**

Services consultatifs
Statistique Canada
Centre Hys
2^e étage
11010, 101^e rue
Edmonton (Alberta)
T5H 4C5
Appel local: 403-420-3027
Service d'appel sans frais:
1-800-222-6400
Appel à frais virés T.N.O.:
403-420-2011

Maritimes

Services consultatifs
Statistique Canada
Centre North American Life
1770, rue Market
Halifax (Nouvelle-Écosse)
B3J 3M3
Appel local: 902-426-5331
Service d'appel sans frais:
1-800-565-7192

Manitoba

Services consultatifs
Statistique Canada
6^e étage
Bureau de poste principal
266, avenue Graham
Winnipeg (Manitoba)
R3C 0K4
Appel local: 204-983-4020
Service d'appel sans frais:
1-800-282-8006

Colombie-Britannique et Yukon

Services consultatifs
Statistique Canada
3^e étage
Édifice fédéral
Centre Sinclair
757, rue Hastings ouest, pièce 440F
Vancouver (Colombie-Britannique)
V6C 3C9
Appel local: 604-666-3691
Service sans frais:
Sud et centre C.B. 1-800-666-1551
Yukon et Colombie-Britannique du Nord
Zenith 08913

Québec

Services consultatifs
Statistique Canada
Complex Guy Favreau
200 ouest, boul. Dorchester
Pièce 412, Tour est
Montréal (Québec)
H2Z 1X4
Appel local: 514-283-5725
Service d'appel sans frais:
1-800-361-2831

Saskatchewan

Services consultatifs
Statistique Canada
530 Centre Midtown
Régina (Saskatchewan)
S4P 2B6
Appel local: 306-780-5405
Service d'appel sans frais:
1-800-667-7164

**STATISTICS CANADA, ADVISORY SERVICES
REGIONAL OFFICE LOCATION**

Newfoundland & Labrador

Advisory Services
Statistics Canada
3rd Floor, Viking Building
Crosbie Road
St. John's, Newfoundland
A1B 3P2
Local calls: 709-772-4073
Toll free service: 1-800-563-4255

Ontario

Advisory Services
Statistics Canada
10th Floor, Arthur Meighen Building
25 St. Clair Avenue East
Toronto, Ontario
M4T 1M4
Local calls: 416-973-6586
Toll free service: 1-800-268-1151

Alberta and Northwest Territories

Advisory Services
Statistics Canada
2nd Floor
Hys Centre
11010-101 Street
Edmonton, Alberta
T5H 4C5
Local calls: 403-420-3027
Toll free service: 1-800-222-6400
N.W.T. call collect: 403-420-2011

Maritime Provinces

Advisory Services
Statistics Canada
North American Life Centre
1770 Market Street
Halifax, Nova Scotia
B3J 3M3
Local calls: 902-426-5331
Toll free service: 1-800-565-7192

Manitoba

Advisory Services
Statistics Canada
6th Floor
General Post Office Building
266 Graham Avenue
Winnipeg, Manitoba
R3C 0K4
Local calls: 204-983-4020
Toll free service: 1-800-282-8006

British Columbia and Yukon

Advisory Services
Statistics Canada
3rd Floor
Federal Building
Sinclair Centre
757 West Hastings Street, Suite 440F
Vancouver, British Columbia
V6C 3C9
Local calls: 604-666-3691
Toll free service:
South and Central B.C. 1-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. Zenith 08913

Quebec

Advisory Services
Statistics Canada
Guy Favreau Complex
200 Dorchester Blvd. W.
Suite 412, East Tower
Montreal, Quebec
H2Z 1X4
Local calls: 514-283-5725
Toll free service: 1-800-361-2831

Saskatchewan

Advisory Services
Statistics Canada
530 Midtown Centre
Regina, Saskatchewan
S4P 2B6
Local calls: 306-780-5405
Toll free service: 1-800-667-7164